우리말 어휘의 시간을 읽다

요리점

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

술과 요리를 파는 집.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
5개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 5자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '요리점'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 술과 요리를 파는 집.

요리점의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

요리점의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
요리뎜 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
요리점 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
료리졈 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
료리뎜 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
요리졈 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 요리뎜

19세기

- 요리점
  20세기현재
- 료리졈
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
요리뎜, 료리졈, 료리뎜, 요리졈, 요리점

요리점의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'요리점'의 옛말인 '요리뎜'은 19세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'요리뎜'은 한자어 '요리(料理)'와 가게를 뜻하는 한자어 '뎜(店)'이 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

근대 국어 시기에 나타난 모음 'ㅣ'나 반모음 'ㅣ'[j] 앞에서 'ㄷ, ㅌ'이 'ㅈ, ㅊ'으로 바뀌는 구개음화로 인해 20세기에 '요리졈', '요리점' 등으로 나타나게 되었다. 20세기에 나타나는 '료리뎜'과 '료리졈'은 두음 법칙이 적용되지 않은 형태이다. 20세기에 이러한 다양한 형태가 쓰이다가 현대 맞춤법에 따라 '요리점'으로 적게 되었다.

문헌 속의 요리점

전체 용례 5개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 요리뎜 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
요리뎜

출처 1899 경향신문 11월 20일 4면

용례 01

문헌 용례

오십여 명 빅인 무뢰비가 일본인의 요리뎜을 쳐부스고 긔명을 다 파샹ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

50여 명의 백 무뢰배가 일본인의 요리점을 쳐부수고 그릇을 다 부수고 상하게 하는데.

20세기 료리졈, 료리뎜, 요리졈 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
료리졈, 료리뎜, 요리졈, 요리점

출처 1908 설중매 78

용례 02

문헌 용례

ᄲᅳᆺ밧 송 교관이 료리졈으로 쳥ᄒᆞ야 비상히 졉ᄃᆡᄒᆞ며 옥도로 ᄒᆞ야곰 먹지 못ᄒᆞᄂᆞᆫ 술을 강권ᄒᆞ나.

현대어 풀이

뜻밖에 송 교관이 요리점으로 청하여 비상히 접대하며 옥도에게 먹지 못하는 술을 강권하나.

출처 1912 두견성 상2:50

용례 03

문헌 용례

록음이 만디ᄒᆞ고 셕양이 지산ᄒᆞᆫᄃᆡ 엇던 으슥ᄒᆞᆫ 곳 죠고만ᄒᆞᆫ 료리뎜에셔 단둘이 마조 안저셔 리약이ᄒᆞ며 잔을 드ᄂᆞᆫ 것은 강과쳔과 뎌 뎐즁모라 ᄒᆞᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ이라.

현대어 풀이

녹음이 땅에 가득하고 석양이 산에 걸렸는데, 어떤 으슥한 곳 조그마한 요리점에서 단둘이 마주 앉아서 이야기하며 잔을 드는 것은 강과천과 저 전중모라 하는 사람이다.

출처 1914 금강문 175

용례 04

문헌 용례

신교장 부인은 즉시 요리졈에 긔별ᄒᆞ야 요리를 ᄎᆞ려다가 위로연을 ᄇᆡ셜ᄒᆞ고.

현대어 풀이

신 교장 부인은 즉시 요리점에 기별하여 요리를 차려다가 위로연을 베풀고.

출처 1931 동아일보 7월 23일 5면

용례 05

문헌 용례

그동안에 이 요리점에 다른 사나이 둘이 다녀갓다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

요리점의 보충 설명

‘요리점’은 일본식 한자어인 ‘料理店’에서 온 것이다.

요리점의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 요리점의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

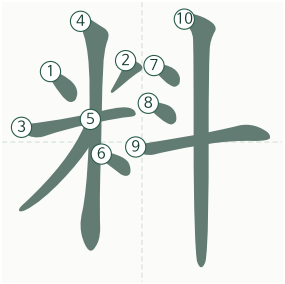
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

料

뜻·음 헤아릴 료

총 10획 · 부수 斗





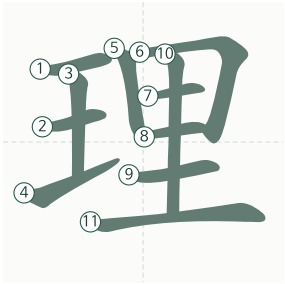
hanja.wordrow.kr/한자/料/

理

뜻·음 다스릴 리

총 11획 · 부수 玉





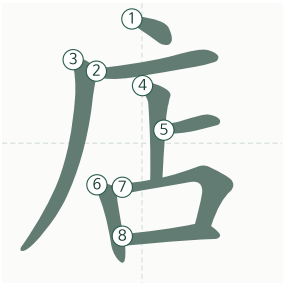
hanja.wordrow.kr/한자/理/

店

뜻·음 가게 점

총 8획 · 부수 广





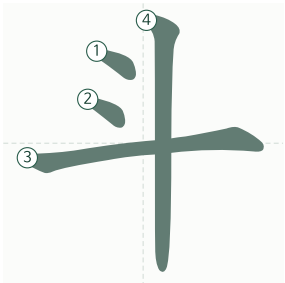
hanja.wordrow.kr/한자/店/

斗

뜻·음 말 두

총 4획 · 부수 斗



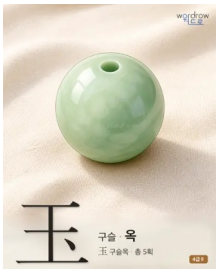


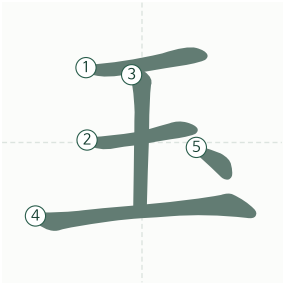
hanja.wordrow.kr/한자/斗/

玉

뜻·음 구슬 옥

총 5획 · 부수 玉





hanja.wordrow.kr/한자/玉/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 广.